

**IV CONGRESS OF PHRASEOLOGY AND PAREMIOLOGY  
PHRASIS**

**Bucharest, 2017**

**SUBMISSION GUIDELINES AND STYLE SHEET**

The articles must be original and not yet published or submitted to other volumes or journals. The articles will be evaluated by the Scientific Committee of the IV Congress PHRASIS; notice of acceptance/rejection will be given to the authors.

**Submission deadline:** May 15<sup>th</sup> 2018.

**Submission:** by e-mail to phrasis2017.bucarest@gmail.com in two different one Word (.doc or .docx) and the other one PDF.

**Length:** between 20.000 and 30.000 characters without spaces, footnotes, references, tables and appendices included.

**Languages:** English French Italian, Portuguese Spanish.

**Title:** at the beginning, centered, Times New Roman 16 bold (no ALL CAPS).

**Blank lines:** All the blank lines will be in TNR size 11.

**Authors:** after a blank line (size 11) under the title, Times New Roman 14, align right, indicating the full name, with the surname All Caps; under the name, indicate the affiliation, TNR 14 regular. In case of multiple authors, the names and affiliations will be separated by a blank line (size 11) (see style sheet at the end of the document).

**Font and size:**

- text in Times New Roman size 14;
- citations longer than three lines and examples TNR 11, with a blank line before and after, always in TNR 11;
- footnotes TNR 11 justify;
- line spacing 1,15 in the text and in the footnotes.

**Abstract and keywords:** after indicating the author, insert an abstract in English (max 150 words), in TNR 11 regular, line spacing 1,15, justify and 4-5 keywords (TNR 11, regular), always in English, separated by a comma.

The submitted originals will be considered ready for publication. The authors will receive the first drafts, in which they will only correct the typing errors and update the references not yet published at the moment of the submission. The authors will send the revised draft in 30 days from the reception.

**Style guidelines:**

**1. Format**

- page setup: A4; margins: 3.6 cm top, bottom, inside, outside.
- justify;
- use footnotes not endnotes. Indicate footnotes with progressive Arabic superscript numeration before the punctuation sign;
- tabs: 1 cm for each paragraph;
- headings without tabs, TNR 14, with a blank line before(TNR 11): first-level heading bold (**1. Heading**), second-level heading italic (*1.1. Heading*), third-level heading regular (1.1.1. Heading), justify;
- no automatic numbering for headings, examples, tables etc.

**2. Quotations**

- short quotations (1-3 lines) within the text enclosed in double round quotation marks (" ");
- quotations within the quotations enclosed in single round quotation marks ('');
- quotations longer than 3 lines and examples : TNR 11 regular, left margin 1 cm, with a blank line before and after TNR 11, justified for prose and centered for verses;
- the number for the example between brackets in Arabic numbers, for example (1), without tab at the beginning; after the number a 1 cm tab, with a hanging of 1 cm for the text of the example (see style sheet); references to examples in the text should take the form "see (2a) and (2b)" with both number and letter in brackets.
- in order to emphasize certain words use *italics*, not bold; foreign words always in *italics*;
- etymons in SMALL CAPS derived words in *italics*;

- translations enclosed in double round quotation marks (“ ”) (example: *petit*, “small”);
- word meanings enclosed in single round quotation marks (‘ ’);
- the integrations in a quotation between brackets ([ ]);
- missing parts of a quotation indicated with [...].

### **3. Tables and graphs:**

- black and white;
- TNR 11;
- centered with a blank line before and after (TNR 11);
- number and title of the tables and graphs: TNR 11, center, bold, blank line before and after (TNR 11) (**Table 1. Title; Graph 1. Title**).

### **4. References and bibliography:**

For the references within the text use (author, year: pages), e.g. (Bertini, 1991: 55-57), and mention the complete reference in the bibliography at the end of the article.

Bibliography at the end of the article in alphabetical order, without numbering, TNR 11 regular, line spacing 1.15, justify, hanging 1 cm.

#### **Books:**

Bertini, Ferruccio, ed., 1991, *La mujer medieval*, trad. de Margarita Galán García, Madrid, Alianza.

Boase, Roger, 1977, *The Origin and Meaning of Courtly Love. A Critical Study of European Scholarship*, Manchester, Manchester University Press.

Gargano, Antonio, ed., 1981, Juan de Flores, *Triunfo de Amor*, Pisa, Giardini.

Lakoff, George / Johnson, Mark, 2004 [1980], *Metafora e vita quotidiana*, trad. di Patrizia Violi, Milano, Bompiani.

Menéndez Pidal, Ramón, 1956<sup>4</sup>[1906], *Orígenes del español. Estado lingüístico de la península ibérica hasta el siglo XI*, Madrid, Espasa-Calpe. (in superscript the number of the edition, between brackets the year of the first edition)

Information on editors will be indicated as written on the cited volume (ed./éd./a cura di/éds/eds ecc.).

The titles must be complete, with the mention of all the authors/editors.

If the volume is a translation or an ulterior edition, after the year for the publication the year of the first edition will be indicated between brackets (see style sheet).

Do not translate the names of the editors, collections etc.

**Articles in journals or contributions in an edited work:**

- Fraser, Bruce, 2010a, “Hedging in political discourse. The Bush 2007 press conference”, in Urszula Okulska / Piotr Cap (eds), *Perspectives in Politics and Discourse*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, 201-213.
- Fraser, Bruce 2010b, “Pragmatic competence: the case of hedging”, in Gunther Kaltenböck / Wiltrud Mihatsch / Stefan Schneider (eds), *New Approaches to Hedging*, Bingley (UK), Emerald Group Publishing, 15-34.
- Leonardi, Claudio, 1991, “Baudonivia la biógrafa”, in Ferruccio Bertini, ed., *La mujer medieval*, trad. di Margarita García Galán, Madrid, Alianza, 63-73.
- Spitzer, Leo, 1953, “On moça tan fermosa”, *Hispanic Review*, 21, 135-138.

Do not abbreviate titles of the journals.

**Web pages:**

For fascicles of pages:

- Centro Virtual Cervantes* [online], [www.cvc.cervantes.es](http://www.cvc.cervantes.es) (accessed: 02.03.2010).
- CORDE = Real Academia Española, *Banco de datos. Corpus diacrónico del español* [online], <http://www.rae.es> (accessed: 30.05.2010).

For a specified text in a web page:

- Benito de Lucas, Joaquín, “José Hierro y su tiempo”, [online], in *Centro Virtual Cervantes*, [http://cvc.cervantes.es/actcult/hierro/acerca\\_de/visiones\\_benito.htm](http://cvc.cervantes.es/actcult/hierro/acerca_de/visiones_benito.htm) (accessed: 25.04.2010).

For an article published in an online journal:

- Infantes, Víctor, 1993, “La poesía que enseña. El didactismo literario de los pliegos sueltos”, in *Criticón*, 58, 117-124, [online], [http://cvc.cervantes.es/literatura/criticon/PDF/058/058\\_115.pdf](http://cvc.cervantes.es/literatura/criticon/PDF/058/058_115.pdf) (accessed: 10.05.2010).

The system with the references at the end of the article avoids the citation in the footnotes, used only for comments that cannot be inserted in the text.

**STYLE SHEET FOLLOWS**

## Title

Name SURNAME of the author 1

## Affiliation

Name SURNAME of the author 2

## Affiliation

## Abstract

**Keywords:** (in english) keyword, keyword, keyword, keyword.

# **1. Heading 1 [TNR 14, bold, justify, line spacing 1,15]**

Long quotation (over three lines) [...] long quotation long quotation long quotation  
long quotation long quotation long quotation long quotation long quotation long  
quotation long quotation long quotation long quotation long quotation long quotation  
long quotation long quotation long quotation long quotation long quotation long  
quotation long quotation long quotation (Lakoff / Johnson 2012 [1980], 55).

Text text text text text reference in text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text.

## *1.1. Second-level heading [TNR 14, italic, justify, line spacing 1,15]*

Text text text text text reference in text text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text text text  
text text text:

- (1) example example example example example example example example  
example example example example example example

Text text text text text reference in text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text text  
text.

- (2) a. example example example example example example example example  
example example example example example example
- (2) b. example example example example example example example example  
example example example example example example

### *1.1.1. Third-level heading [TNR 14, regular, justify, line spacing 1,15]*

Text text text text text reference in text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text text  
text text text text text text<sup>1</sup>.

Text text text text text reference in text text text text text  
text text text text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text  
text text text text text text text text text  
text text text text text text text text  
text text text text text text text  
text text text text text text  
text text text text text  
text text text text  
text text text  
text text  
text

---

<sup>1</sup> Footnote footnote footnote.

text  
text text text text text text text text text text text text text text text<sup>2</sup>.

<b>Chapter</b>	<b>Occurrences of idioms</b>
<b>I</b>	20
<b>II</b>	25
<b>III</b>	30
<b>IV</b>	20

**Table 1. Occurrences of idioms  
in the first four chapters of *Mémoires d'Hadrien***

Text text text text text riference in text text text text text text text text  
text text text text text text text text text text text text text text text  
text text text.

**References:**

- Benito de Lucas, Joaquín, “José Hierro y su tiempo”, [online], en *Centro Virtual Cervantes*, [http://cvc.cervantes.es/actcult/hierro/acerca\\_de/visiones\\_benito.htm](http://cvc.cervantes.es/actcult/hierro/acerca_de/visiones_benito.htm) (accessed: 25.04.2010).
- Channell, Joanna, 1994, *Vague Language*, Oxford, Oxford University Press.
- Fraser, Bruce 2010b, “Pragmatic competence: the case of hedging”, in Gunther Kaltenböck / Wiltrud Mihatsch / Stefan Schneider (eds), *New Approaches to Hedging*, Bingley (UK), Emerald Group Publishing, 15-34.
- Fraser, Bruce, 2010a, “Hedging in political discourse. The Bush 2007 press conference”, in Urszula Okulska / Piotr Cap (eds), *Perspectives in Politics and Discourse*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, 201-213.
- Infantes, Víctor, 1993, “La poesía que enseña. El didactismo literario de los pliegos sueltos”, en *Criticón*, 58, 117-124, [online], [http://cvc.cervantes.es/literatura/criticon/PDF/058/058\\_115.pdf](http://cvc.cervantes.es/literatura/criticon/PDF/058/058_115.pdf) (accessed: 10.05.2010).
- Laineste, Liisi, 2011, “Politics of taste in a post-Socialist state: A case study”, in Villy Tsakona / Diana Elena Popa (eds), *Studies in Political Humour*, Amsterdam-Philadelphia, John Benjamins, 217-241.
- Lakoff, George / Johnson, Mark, 2004 [1980], *Metafora e vita quotidiana*, traduzione di Patrizia Violi, Milano, Bompiani.

---

<sup>2</sup> Footnote footnote footnote footnote footnote footnote footnote footnote  
footnote footnote footnote footnote footnote.

Zhang, Qiao, 1998, “Fuzziness-vagueness-generality-ambiguity”, in *Journal of Pragmatics*, 29, 13-31.

**Corpus:**

*Centro Virtual Cervantes* [online], [www.cvc.cervantes.es](http://www.cvc.cervantes.es) (accessed: 02.03.2010).

CORDE = Real Academia Española, *Banco de datos. Corpus diacrónico del español* [online], <http://www.rae.es> (accessed: 30.05.2010).

<http://gov.ro/ro/media/declaratii-de-presa/declaratii-sustinute-de-primul-ministru-victor-ponta-i-ministrul-sanatati-eugen-nicolaescu-la-finalul-vizitei-efectuate-la-institutul-cantacuzino> (accessed: 10.06.2015).